



Teismo praktikos rinkinys

TEISINGUMO TEISMO (devintoji kolegija) SPRENDIMAS

2021 m. vasario 25 d.*

„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Bendrasis muitų tarifas – Kombinuotoji nomenklatūra – Tarifinė klasifikacija – 8701 ir 8705 tarifinės pozicijos – Aiškinimas – Orlaivių vilkikas“

Byloje C-772/19

dėl *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas, Austrija) 2019 m. spalio 9 d. nutartimi, kurią Teisingumo Teismas gavo 2019 m. spalio 22 d., pagal SESV 267 straipsnį pateikto prašymo priimti prejudicinį sprendimą byloje

Bartosch Airport Supply Services GmbH

prieš

Zollamt Wien

TEISINGUMO TEISMAS (devintoji kolegija),

kurį sudaro kolegijos pirmininkas N. Piçarra (pranešėjas), teisėjai S. Rodin ir K. Jürimäe,

generalinis advokatas E. Tanchev,

kancleris A. Calot Escobar,

atsižvelgęs į rašytinę proceso dalį,

išnagrinėjęs pastabas, pateiktas:

- *Bartosch Airport Supply Services GmbH*, atstovaujamos *Rechtsanwälte U. Schrömbges* ir J. Gesinn,
- Europos Komisijos, atstovaujamos R. Pethke ir M. Salyková,

atsižvelgęs į sprendimą, priimtą susipažinus su generalinio advokato nuomone, nagrinėti bylą be išvados,

priima šį

* Proceso kalba: vokiečių.

Sprendimą

- 1 Prašymas priimti prejudicinį sprendimą pateiktas dėl 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382), iš dalies pakeisto 2016 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/1821 (OL L 294, 2016, p. 1), I priede pateiktos Kombinuotosios nomenklatūros (toliau – KN) 8705 tarifinės pozicijos išaiškinimo.
- 2 Šis prašymas pateiktas nagrinėjant *Bartosch Airport Supply Services* (toliau – *Bartosch*) ir *Zollamt Wien* (Vienos muitinė, Austrija) (toliau – muitinė) ginčą dėl „elektra varomo orlaivių techninės pagalbos automobilio be vilkties“, skirto orlaiviams traukti ir stumti (toliau – orlaivių vilkikas), tarifinės klasifikacijos.

Teisinis pagrindas

SS

- 3 Pasaulio muitinių organizacija (PMO) parengta Suderinta prekių aprašymo ir kodavimo sistema (toliau – SS) buvo įtvirtinta 1983 m. birželio 14 d. Briuselyje Tarptautinėje konvencijoje dėl suderintos prekių aprašymo ir kodavimo sistemos ir kartu su 1986 m. birželio 24 d. pakeitimo protokolu Europos ekonominės bendrijos vardu patvirtinta 1987 m. balandžio 7 d. Tarybos sprendimu 87/369/EEB (OL L 198, 1987, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 288).
- 4 SS nomenklatūros XVII skyrius „Antžeminio, oro, vandens transporto priemonės ir pagalbinė transporto įranga“ apima 87 skirsnį „Antžeminio transporto priemonės, išskyrus geležinkelio ir tramvajaus riedmenis, jų dalys ir reikmenys“. Šiame skirsnyje, be kita ko, yra 8701 pozicija „Traktoriai ir vilkikai (išskyrus traktorius ir vilkikus, priskiriamus 8709 pozicijai)“ ir 8705 pozicija „Specialios autotransporto priemonės, išskyrus daugiausia skirtas žmonėms arba kroviniams vežti (techninės pagalbos automobiliai, automobiliniai kranai, priešgaisriniai automobiliai, automobilinės betonmaišės, automobiliniai laistytuvai-valytuvai, automobilinės dirbtuvės, mobilios radiologijos stotys)“.
- 5 Su šiuo 87 skirsniu susijusi SS aiškinamoji pastaba suformuluota taip:

„Bendrosios pastabos

Išskyrus tam tikras mobiliąsias mašinas, nurodytas XVI skyriuje (šiuo klausimu žr. 8701, 8705 ir 8716 pozicijų aiškinamąsias pastabas), šis skirsnis apima visas sausumos transporto priemones. Tai visų pirma:

1. Traktoriai ir vilkikai (8701 pozicija).
2. Autotransporto priemonės, skirtos žmonėms (8702 ir 8703 pozicijos), kroviniams (8704 pozicija) vežti arba specialios autotransporto priemonės (8705 pozicija).
3. Savaeigiai vežimėliai be kėlimo ir krovimo įrangos, naudojami gamyklose, sandėliuose, uostuose arba oro uostuose kroviniams trumpais atstumais vežti; traktoriai ir vilkikai, naudojami geležinkelio stočių platformose (8709 pozicija).

<...>“

6 SS aiškinamosiose pastabose dėl 8701 pozicijos ir jos subpozicijų nurodyta:

„Šioje pozicijoje minimi traktoriai ir vilkikai yra ratinės ar vikšrinės motorinės transporto priemonės, iš esmės pritaikytos kitoms antžeminio transporto priemonėms, įrenginiams arba kroviniams traukti arba stumti. Tačiau traktoriai ir vilkikai, be pagrindinės jų paskirties, papildomai gali būti pritaikyti įrankiams ar panašioms įtaisams, skirtiems sėkloms, trąšoms arba kitoms prekėms transportuoti, arba papildomai taip pat jie gali būti pritaikyti darbo įrankiams.

<...>

Ši pozicija apima visų tipų traktorius (žemės ūkio traktoriai, miškų ūkio traktoriai, kelių traktoriai, viešųjų darbų traktoriai, traktoriai-gervės ir kt.), nepriklausomai nuo juos varančios energijos šaltinio (stūmoklinio vidaus degimo variklio, kuriame uždegimas vyksta žvakėmis arba slėgiu, elektros ir kt.), išskyrus prie 8709 pozicijos priskiriamus traktorius ir vilkikus (naudojamus geležinkelio stočių platformose). <...>

Čia išvardytos transporto priemonės paprastai turi kėbulą arba jos gali būti su vairuotojo kabina arba sėdynėmis. Jose gali būti įmontuotas įtaisas, įrankis, leidžiantis pakelti arba nuleisti darbo įrankius, priekabų ar puspriekabių vilkimo įtaisas (be kita ko, traktoriuose ir panašiose mašinose) arba įtaisas, leidžiantis perduoti variklio galią įvairioms mašinoms (kombainams, diskiniams pjūklams ir kt.).

<...>

Prie šios pozicijos taip pat priskiriami traktoriai ir vilkikai su gervėmis ar špiliais (vadinamieji traktoriai-gervės), kuriais galima, pavyzdžiui, ištraukti įklampusią transporto priemonę, kirsti ar vilkti medžius arba net tam tikrą atstumą tempti žemės ūkio mašinas.

Be to, prie šios pozicijos nepriskiriami techninės pagalbos automobiliai su ant jų sumontuotais kranais, keltuvais, gervėmis ir kt. (8705 pozicija).

<...> 8701.91/95

Prie šių subpozicijų priskiriamos transporto priemonės, pritaikytos puspriekabėms trumpais atstumais traukti. Šių tipų transporto priemonės žinomos įvairiais pavadinimais (pvz., „terminalų traktoriai ir vilkikai“, „uostų traktoriai ir vilkikai“ ir kt.) ir skirtos puspriekabėms apibrėžtoje teritorijoje pastatyti ar pervežti. Jos nėra tinkamos transportuoti ilgais atstumais, tam skirti kelių vilkikai, priskiriami prie 8701.20 pozicijos. Jos nuo kelių vilkikų skiriasi tuo, kad paprastai jose įrengti dyzeliniai varikliai, jų maksimalus greitis paprastai nėra didesnis kaip 50 km/h ir paprastai jose įrengta maža uždara kabina tik su sėdyne vairuotojui.“

7 SS aiškinamosiose pastabose dėl 8705 pozicijos ir jos subpozicijų teigiama:

„Prie šios pozicijos priskiriamos visos autotransporto priemonės, specialiai sukonstruotos ar perdarytos, kuriose yra įvairi įranga ar įtaisai, dėl kurių jos atlieka tam tikras funkcijas, atskirai nuo tiesioginio vežimo. Tai yra transporto priemonės, iš esmės skirtos ne žmonėms ar kroviniams vežti.

Prie šios pozicijos priskiriamos:

1. Techninės pagalbos transporto priemonės, kurias sudaro sunkvežimio ar autofurgono važiuoklė su platforma ar be jos, su kėlimo mechanizmu, kaip antai nesisukantys kranai, gervės, suktuvai, keltuvai, skirti sugedusioms transporto priemonėms pakelti ir tempti.

<...>“

Kombinuotoji nomenklatūra (KN)

- 8 Į Europos Sąjungą importuotų prekių tarifinė klasifikacija reglamentuojama KN. Reglamento Nr. 2658/87 3 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad KN perimamos šešių skaitmenų SS pozicijos bei subpozicijos ir tik septintas ir aštuntas skaitmenys nurodo jai būdingus poskyrius.
- 9 KN pirmoje dalyje yra I skyrius, jame įtvirtintos bendrosios taisyklės; jo A skirsnyje „Bendrosios [KN] aiškinimo taisyklės“ numatyta:

„Klasifikuojant prekes pagal [KN], turi būti vadovaujama šiais principais.

1. Skyrių, skirsnių ir poskirsių pavadinimai pateikiami tik nurodymui palengvinti; juridiniais tikslais prekių klasifika[cija] turi būti nustatoma pagal pozicijų pavadinimus bei skyrių ir skirsnių pastabas ir, jeigu šiuose pozicijų pavadinimuose ir pastabose nenurodyta kitaip, vadovaujantis toliau išdėstytais nuostatomis.

<...>

3. Jeigu pritaikius 2 taisyklės b punktą arba dėl kokių nors kitų priežasčių prekę galima *prima facie* klasifikuoti dviejose arba daugiau pozicijų, ji turi būti klasifikuojama taip:
 - a) pirmenybė teikiama tai pozicijai, kurioje prekė aprašyta tiksliausiai, lyginant su kitomis pozicijomis, kuriose ji aprašyta bendriau. Tačiau, jeigu kiekvienoje iš dviejų arba daugiau pozicijų yra nurodyta tik dalis medžiagų, sudarančių mišrias arba sudėtines prekes, taip pat jeigu nurodyta tik dalis dirbinių, supakuotų į mažmeninei prekybai skirtą rinkinį, tokios pozicijos atitikimo tokioms prekėms požiūriu turi būti vertinamos kaip lygiavertės, net jeigu vienoje iš jų prekės aprašytos išsamiau arba tiksliau.

<...>

- c) prekės, kurios negali būti klasifikuojamos taikant 3 taisyklės a arba b punktus, turi būti klasifikuojamos pozicijoje, kuri lygiavertčių pozicijų numeracijos požiūriu yra paskutinė.

<...>

6. Juridiniais tikslais priskiriant prekes bet kurios pozicijos subpozicijoms, vadovaujama subpozicijų pavadinimais ir visomis taikytinomis subpozicijų pastabomis, taip pat *mutatis mutandis* pirm[a] išdėstytais taisyklėmis, laikantis nuostatos, kad gali būti sugretinamos tik to paties lygio subpozicijos. Taikant šią taisyklę taip pat reikia remtis atitinkamo skyriaus ar skirsnio pastabomis, jeigu pagal kontekstą nereikalaujama kitaip.“
- 10 KN antroje dalyje „Muitų sąrašas“ yra, be kita ko, XVII skyrius „Antžeminio, oro, vandens transporto priemonės ir pagalbiniai transporto įrenginiai“, kuriame įtvirtintas 87 skirsnis „Antžeminio transporto priemonės, išskyrus geležinkelio ir tramvajaus riedmenis; jų dalys ir reikmenys“. Su 8701 pozicija susijusioje šio 87 skirsnio 2 pastaboje teigiama:

„Šiame skirsnyje „traktoriai ir vilkikai“ – tai antžeminio transporto priemonės, daugiausia pritaikytos kitoms antžeminio transporto priemonėms, įrenginiams arba kroviniams traukti arba stumti, nepriklausomai nuo to, ar traktoriai ir vilkikai, be pagrindinės jų paskirties, papildomai pritaikyti įrankiams ar įtaisams, sėkloms, trąšoms arba kitoms prekėms transportuoti.

<...>“

11 Šiame skirsnyje esančios 8701 ir 8705 pozicijos suformuluotos taip:

„8701	Traktoriai ir vilkikai (išskyrus traktorius ir vilkikus, priskiriamus 8709 pozicijai)
8701 10 00	– Vienaašiai traktoriai
8701 20	Kelių vilkikai, pritaikyti puspriekabėms traukti
8701 20 10	– – Nauji
8701 20 90	– – Naudoti
8701 30 00	– Vikšriniai traktoriai
	– Kiti, kurių variklio galia:
8701 91	– – Ne didesnė kaip 18 kW
8701 91 10	– – – Ratiniai žemės ūkio traktoriai ir miškų ūkio traktoriai
8701 91 90	– – – kiti
8701 92	– – Didesnė kaip 18 kW, bet ne didesnė kaip 37 kW
8701 92 10	– – – Ratiniai žemės ūkio traktoriai ir miškų ūkio traktoriai
8701 92 90	– – – kiti

<...>

8705	Specialios autotransporto priemonės, išskyrus daugiausia skirtas žmonėms arba kroviniams vežti (pavyzdžiui, techninės pagalbos automobiliai, automobiliniai kranai, priešgaisriniai automobiliai, automobilinės betonmaišės, automobiliniai laistytuvai-valytuvai, automobilinės dirbtuvės, mobilios radiologijos stotys):
8705 10 00	– Automobiliniai kranai
8705 20 00	– Mobilūs gręžimo įrenginiai
8705 30 00	– Ugniagesių automobiliai
8705 40 00	– Automobilinės betonmaišės
8705 90	– Kiti
8705 90 30	– – Automobiliniai betono siurbiai
8705 90 80	– – kiti“

Pagrindinė byla ir prejudicinis klausimas

12 2017 m. vasario 23 d. *Bartosch* paprašė muitinės išduoti privalomąją tarifinę informaciją apie orlaivių vilkiką. Prašyme priimti prejudicinį sprendimą orlaivių vilkikas apibūdinamas kaip transporto priemonė, galinti tempti 54 432 kg masės neviršijančius orlaivius ir kurių sudaro metalinė platforma su keturiais ratais, 33,8 kW galios elektros variklis, varomasis mechanizmas, stabdymo sistema ir vairavimo mechanizmas, dvi viena prieš kitą esančios vairuotojo sėdynės, kurių kiekvienos šone yra

įrengta valdymo svirtis. Joje taip pat įrengta gervė su juostiniu tempimo įtaisu ir elektrohidraulinis kėlimo įtaisas. Gerve orlaivio priekinis ratas užtempiamas ant hidraulinio kėlimo įtaiso ir tada šiuo hidrauliniu įtaisu pakeliamas. Tokioje padėtyje esantį orlaivį galima traukti arba stumti.

- 13 *Bartosch* tvirtino, kad tokia transporto priemonė turi būti priskirta prie KN 8705 90 80 subpozicijos, kuri apima specialias autotransporto priemones (išskyrus skirtas žmonėms ar kroviniams vežti), kurioms taikoma 3,7 % maito norma.
- 14 2017 m. gegužės 8 d. sprendimu muitinė išdavė privalomąją tarifinę informaciją, pagal kurią minėtą transporto priemonę klasifikavo kaip „kitus“ traktorius ir vilkikus ir ją priskyrė prie KN 8701 92 90 subpozicijos. Prie šios subpozicijos priskirtinoms prekėms taikoma 7 % maito norma.
- 15 Muitinei atmetus dėl šio sprendimo pateiktą administracinį skundą, *Bartosch* pateikė skundą *Bundesfinanzgericht* (Federalinis finansų teismas, Austrija). Tas teismas atmetė šį skundą ir nusprendė, kad tik transporto priemonės, kurių pagrindinė savybė yra pakelti ir tempti transporto priemones, priskiriamos prie „techninės pagalbos transporto priemonių“, kaip jos suprantamos pagal KN 8705 poziciją. To teismo teigimu, orlaivių vilkikas priskirtinas prie KN 8701 pozicijos, nes, aiškinant plačiai ir nedviprasmiškai, ši pozicija apima „traktorius ir vilkikus“.
- 16 Dėl tokio sprendimo *Bartosch* pateikė kasacinį skundą prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusiam teismui, *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas, Austrija).
- 17 Minėtas teismas visų pirma nurodo, kad pagal SS aiškinamąsias pastabas prie KN 8701 pozicijos priskiriami bet kokio tipo ir paskirties traktoriai ir vilkikai, neatsižvelgiant į juos varantį energijos šaltinį. Prie šios pozicijos nepriskiriami techninės pagalbos automobiliai su ant jų sumontuotais kranais, keltuvais ir gervėmis, kurie priskiriami prie KN 8705 pozicijos. KN 8705 pozicija apima autotransporto priemones, specialiai sukonstruotas ar perdarytas, kuriose yra įvairios įrangos ar įtaisų, dėl kurių jos atlieka tam tikras funkcijas, atskirai nuo žmonių ir krovinų vežimo. Tai, be kita ko, yra techninės pagalbos transporto priemonės, skirtos sugedusioms transporto priemonėms pakelti ir tempti. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas daro išvadą, kad, palyginti su KN 8701 pozicija, KN 8705 pozicijoje nurodyta konkretnė transporto priemonių kategorija.
- 18 Minėtas teismas taip pat priduria: kadangi orlaivių vilkikas skirtas orlaiviams oro uostuose traukti arba stumti, iš principo jo paskirtis nėra žmonėms ar kroviniams vežti. Vis dėlto šios transporto priemonės paskirtis neatitinka nė vienos iš 8705 pozicijoje aiškiai išvardytų transporto priemonių paskirčių.
- 19 Galiausiai jis pabrėžia, kad nors KN redakcijose anglų ir prancūzų kalbomis 8705 pozicijoje nurodytos transporto priemonės, atitinkamai vadinamos „break down lorries“ ir „dépanneuses“, yra skirtos tik sugedusioms transporto priemonėms tempti, tai nereiškia, kad orlaivių vilkikai turi būti priskiriami prie šios tarifinės pozicijos.
- 20 Tokiomis aplinkybėmis *Verwaltungsgerichtshof* (Aukščiausiasis administracinis teismas) nutarė sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti Teisingumo Teismui šį prejudicinį klausimą:

„Ar [KN] 8705 poziciją reikia aiškinti taip, kad prie šios pozicijos priskiriamos autotransporto priemonės be vilkties su gerve ir su juostiniu tempimo įtaisu orlaiviams traukti bei su elektrohidrauliniu kėlimo įtaisu jiems stumti?“

Dėl prejudicinio klausimo

- 21 Savo klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas iš esmės siekia išsiaiškinti, ar KN turi būti aiškinama taip, kad prie šios nomenklatūros 8705 pozicijos priskiriamos orlaiviams traukti ir stumti skirtos transporto priemonės, vadinamos „orlaivių vilkikai“.

- 22 Pirma, reikia priminti, kad, siekiant užtikrinti teisinį saugumą ir patikrinimų paprastumą, lemiamas prekių tarifinės klasifikacijos kriterijus paprastai turi būti nustatytas pagal šių prekių objektyvius požymius ir objektyvias savybes, išvardytas KN pozicijos ir subpozicijos aprašyme ir skyriaus ar skirsnio pastabose, ir tik paskui gali būti atsižvelgiama į kitas bendrųjų taisyklių nuostatas (šiuo klausimu žr., be kita ko, 2008 m. gruodžio 11 d. Sprendimo *Kip Europe ir kt.*, C-362/07 ir C-363/07, EU:C:2008:710, 39 punktą; 2012 m. liepos 12 d. Sprendimo *TNT Freight Management (Amsterdamas)*, C-291/11, EU:C:2012:459, 31 punktą; 2019 m. gruodžio 19 d. Sprendimo *Amoena*, C-677/18, EU:C:2019:1142, 39 ir 40 punktus ir 2020 m. kovo 26 d. Sprendimo *Pfizer Consumer Healthcare*, C-182/19, EU:C:2020:243, 37 punktą).
- 23 Antra, Europos Komisijos parengti KN paaiškinimai ir PMO parengtos SS aiškinamosios pastabos, nors ir neturi privalomosios teisinės galios, yra svarbūs aiškinant įvairių tarifinių pozicijų apimtį (šiuo klausimu žr. 2014 m. gegužės 15 d. Sprendimo *Data I / O*, C-297/13, EU:C:2014:331, 33 punktą ir 2019 m. gegužės 15 d. Sprendimo *Korado*, C-306/18, EU:C:2019:414, 35 punktą).
- 24 Trečia, jeigu klasifikuoti neįmanoma remiantis tik objektyviais atitinkamo gaminio požymiais ir savybėmis, šio gaminio paskirtis gali būti objektyvus klasifikacijos kriterijus, jeigu ji būdinga šiam gaminiui. Būdingumą turi būti galima įvertinti remiantis šio gaminio objektyviais požymiais ir savybėmis (šiuo klausimu žr. 2019 m. rugsėjo 5 d. Sprendimo *TDK-Lambda Germany*, C-559/18, EU:C:2019:667, 27 punktą ir 2020 m. kovo 26 d. Sprendimo *Pfizer Consumer Healthcare*, C-182/19, EU:C:2020:243, 38 punktą ir jame nurodytą jurisprudenciją).
- 25 Kiek tai susiję su prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo abejonėmis dėl orlaivių vilkiko tarifinės klasifikacijos, pažymėtina, kad šios abejonės yra glaudžiai susijusios su KN 8705 pozicijos versijoje vokiečių kalba vartojama sąvoka „Abschleppwagen“. Iš tiesų ši sąvoka reiškia traktorius, skirtus kitoms transporto priemonėms tempti, neatsižvelgiant į tai, ar jos yra sugedusios, ar ne, o šios nomenklatūros versijose prancūzų ir anglų kalbomis įtvirtintos sąvokos „dépanneuses“ ir „break down lorries“ reiškia tik transporto priemones, skirtas sugedusioms transporto priemonėms tempti.
- 26 Pagal suformuotą Teisingumo Teismo jurisprudenciją vienoje iš Sąjungos teisės nuostatų kalbinių versijose vartojama formuluotė negali būti vienintelis šios nuostatų aiškinimo pagrindas ar įgyti prioriteto prieš kitas kalbines versijas. Dėl būtinumo vienodai aiškinti ir taikyti kiekvieną Sąjungos teisės akto nuostatą neleidžiama remtis tik viena iš jo kalbinių versijų, bet reikalaujama, kad jis būtų aiškinamas atsižvelgiant į bendrą teisinio reglamentavimo, kurio dalis jis yra, struktūrą ir tikslą (šiuo klausimu žr., be kita ko, 1977 m. spalio 27 d. Sprendimo *Bouchereau*, 30/77, EU:C:1977:172, 14 punktą ir 2017 m. birželio 8 d. Sprendimo *Sharda Europe*, C-293/16, EU:C:2017:430, 21 punktą).
- 27 Iš KN 8705 pozicijos, aiškinamos atsižvelgiant į SS aiškinamąsias pastabas, tikslo ir struktūros matyti, kad prie šios pozicijos priskiriamos tik transporto priemonės, kurios skirtos tempti sugedusioms transporto priemonėms, o tos transporto priemonės, kurios skirtos tempti nesugedusioms transporto priemonėms, priskiriamos prie šios nomenklatūros 8701 pozicijos.
- 28 Visų pirma KN 87 skirsnio 2 pastaboje dėl KN 8701 pozicijos, kaip ir SS aiškinamojoje pastaboje dėl SS 8701 pozicijos, nurodyta, kad sąvoka „traktoriai ir vilkikai“ reiškia antžeminio transporto priemones, daugiausia pritaikytas kitoms antžeminio transporto priemonėms, įrenginiams arba kroviniams traukti arba stumti, nepriklausomai nuo to, ar traktoriai ir vilkikai, be pagrindinės jų paskirties, papildomai pritaikyti įrankiams ar įtaisams, sėkloms, trąšoms arba kitoms prekėms transportuoti. SS aiškinamojoje pastaboje taip pat teigiama, kad prie pozicijos 8701 priskiriami bet kokio tipo ir paskirties traktoriai ir vilkikai, be kita ko, traktoriai su gervėmis ar špiliais (t. y. traktoriai-gervės), kuriais galima, pavyzdžiui, ištraukti įklampusią transporto priemonę ar tam tikrą atstumą tempti žemės ūkio mašinas. Tačiau pagal tą pačią aiškinamąją pastabą prie 8701 pozicijos nepriskiriami techninės pagalbos automobiliai su ant jų sumontuotais kranais, keltuvais, gervėmis ir kt., kurie skirti sugedusioms transporto priemonėms tempti; šie priskiriami prie 8705 pozicijos.

- 29 Be to, SS aiškinamosiose pastabose konkrečiai dėl 8701.91–95 subpozicijų nurodyta, kad prie jų priskiriamos transporto priemonės, skirtos puspriekabėms trumpais atstumais traukti, kaip antai uostų traktoriai ir vilkikai.
- 30 Be to, KN aiškinimo 3 bendrosios aiškinimo taisyklės a punkte nustatyta, kad, jeigu prekę galima *prima facie* priskirti prie dviejų arba daugiau pozicijų, ji turi būti klasifikuojama suteikiant pirmenybę tai pozicijai, kurioje prekę aprašyta tiksliausiai, palyginti su kitomis pozicijomis, kuriose ji aprašyta bendriau.
- 31 Iš šio sprendimo 26–28 punktų matyti, kad KN 8701 pozicija, kuri skirta traktoriams ir vilkikams, yra tikslesnė nei šios nomenklatūros 8705 pozicija, kurioje daroma bendresnė nuoroda į specialias transporto priemones, išskyrus tas, kurios daugiausia skirtos žmonėms ar kroviniams vežti.
- 32 Galiausiai tokį KN 8701 pozicijos aiškinimą patvirtina 2006 m. balandžio 27 d. Sprendimas *Kawasaki Motors Europe* (C-15/05, EU:C:2006:259), susijęs su visureigių transporto priemonės tarifine klasifikacija. Iš to sprendimo 46 punkto matyti, kad transporto priemonės buksyravimo galia yra objektyvi savybė, leidžianti nustatyti, ar ši transporto priemonė yra daugiausia pritaikyta kitoms transporto priemonėms, įrenginiams arba kroviniams traukti ar stumti arba, priešingai, žmonėms vežti. Minėto sprendimo 55 punkte Teisingumo Teismas padarė išvadą, kad šių transporto priemonių objektyvūs požymiai ir savybės atitinka KN 87 skirsnio 2 pastabos formuluotę, nes šios transporto priemonės daugiausia buvo pritaikytos traukti arba stumti kitas transporto priemones. Taigi KN 1 bendrosios aiškinimo taisyklės taikymas lemia, kad minėtos transporto priemonės turi būti priskiriamos prie šios nomenklatūros 8701 pozicijos.
- 33 Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, darytina išvada, kad transporto priemonė, turinti pagrindinėje byloje nagrinėjamo orlaivių vilkiko požymių, priskirtina prie KN 8701 pozicijos, nes ji nėra skirta tempti sugedusioms transporto priemonėms ir neatlieka kitos specialios funkcijos, išskyrus funkciją orlaivius trumpais atstumais traukti ir stumti.
- 34 Taigi į pateiktą klausimą reikia atsakyti, jog KN turi būti aiškinama taip, kad prie šios nomenklatūros 8705 pozicijos nepriskiriamos orlaiviams traukti ir stumti skirtos transporto priemonės, vadinamieji orlaivių vilkikai, jie priskiriami prie minėtos nomenklatūros 8701 pozicijos.

Dėl bylinėjimosi išlaidų

- 35 Kadangi šis procesas pagrindinės bylos šalims yra vienas iš etapų prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teismo nagrinėjamoje byloje, bylinėjimosi išlaidų klausimą turi spręsti šis teismas. Išlaidos, susijusios su pastabų pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyrė minėtos šalys, nėra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (devintoji kolegija) nusprendžia:

1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo, iš dalies pakeisto 2016 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/1821, I priede pateiktą Kombinuotąją nomenklatūrą reikia aiškinti taip, kad prie šios nomenklatūros 8705 pozicijos nepriskiriamos orlaiviams traukti ir stumti skirtos transporto priemonės, vadinamieji orlaivių vilkikai, jie priskiriami prie minėtos nomenklatūros 8701 pozicijos.

Parašai.